

115 年度第 1 次新北市政府傳統表演藝術暨口述傳統審議會 會議紀錄

壹、時間：民國 115 年 3 月 19 日(四)下午 2 時 30 分

貳、地點：本府文化局 2826 大會議室

參、主席：張召集人嘉育(于副召集人玟代理)

紀錄：吳奕嫻

肆、出席單位及人員：如後附簽到表

伍、本審議會委員總人數 17 人，本次會議應到委員人數 17 人、迴避委員人數 0 人、出席委員人數 11 人(于副召集人玟、廖委員逸婷、王委員品薇、吳委員榮順、楊委員蓮英、劉委員慧芬、游委員素凰、林委員曉英、林委員珀姬、徐委員亞湘、陳委員龍廷)已達法定開會人數。

陸、主席致詞：(略)

柒、業務單位報告：(略)

捌、審議案：

第 1 案：登錄傳統表演藝術「京劇」並認定保存者魏海敏審議案。

一、案由：

- (一) 106 年 2 月 21 日財團法人魏海敏京劇藝術文教基金會提報「京劇表演」魏海敏君為傳統表演藝術實踐者。依據《文化資產保存法》第 89 條第 1 項暨其子法施行細則第 15 條規定，本府文化局 106 年 7 月 26 日邀請呂鍾寬及游素凰共 2 位委員辦理列冊前訪查，決議建議列冊追蹤，分類為傳統表演藝術。
- (二) 106 年 11 月 8 日本府文化局邀請林珀姬、江武昌共 2 位委員辦理「京劇表演—魏海敏」登錄前訪查暨專案小組會議，決議建議登錄為本市傳統表演藝術，並提送本府傳統表演藝術暨口述傳統審議會審查。
- (三) 106 年度第 1 次新北市傳統表演藝術暨口述傳統審議會決議，本案維持列冊追蹤，俟向被提報者清楚說明新版文化資產法相關法規之中無形文化資產法規內容，以及登錄為無形文化資產保存者應有的權利與義務，再提送審議會。
- (四) 承上，107 年 8 月 21 日本府文化局邀請吳明德委員及外聘專家學者劉慧芬老師、楊蓮英老師，共 3 人進行登錄前訪查，建議本案提送本府審議會進行登錄及認定審議，並建議名稱為「京劇」，同日由專案小組召集人劉慧芬老師與吳明德委員、楊蓮英老師 3 人作成「登

錄及認定理由」評估報告。

- (五) 本府續於 107 年度第 1 次新北市傳統表演藝術暨口述傳統審議會決議，維持列冊追蹤。
- (六) 113 年 8 月 22 日財團法人魏海敏京劇藝術文教基金會提報「京劇表演」魏海敏女士為傳統表演藝術實踐者。本府文化局 113 年 11 月 13 日邀請劉慧芬、鄭榮興、游素鳳及徐亞湘共 4 位委員辦理登錄前訪查，決議傳統表演藝術「京劇－魏海敏」提送登錄審議，並建議修正名為「京劇」。
- (七) 依據《文化資產保存法施行細則》第 14 條第 2 項規定，於 114 年 11 月 21 日召開專案小組會議，作成文化資產價值評估報告併相關會議紀錄提送審議會討論。

二、 決議：

- (一) 本案 11 位委員同意登錄傳統表演藝術「京劇」並認定保存者魏海敏，獲出席委員過半數之同意，照案通過。
- (二) 公告內容如下：
 - 1. 項目名稱：京劇
 - 2. 類別：傳統表演藝術
 - 3. 型態：戲曲
 - 4. 登錄項目內容描述：京劇源自於中國大陸，期間出現無數京劇表演家及經典名劇，科班亦以嚴謹訓練建立完整表演體系；在臺灣流傳發展已有長久歷史，不但已在臺灣落地生根，更逐漸發展出京劇的地域特色，為臺灣傳統戲曲重要劇種。
 - 5. 保存者基本資料：
 - (1) 姓名：魏海敏
 - (2) 出生年：民國 46 年 (1957)
 - (3) 所在地：淡水區
 - 6. 登錄與認定理由及其法令依據：
 - (1) 登錄理由：
 - A. 京劇自清代中葉發展至今約二百年。期間，不但是風靡朝野的主要戲劇形式，更出現了無數的京劇表演家、傳唱不歇的經典名劇，以及流派藝術。與此同時，為了培訓優秀的京劇表演人才，當時的教育機構「科班」，更以嚴苛、苦學、勤習的教學方式訓練演員，造就了京劇藝術在表演體系上的完備與高標，成為可資依循與培訓的教學形式。凡受過科班教育完整培訓的演員，戲曲表演的功力，具備相對完整的基礎。

京劇的藝術價值，透過無數優秀演員的卓越成就，已無庸置疑的受到認可。符合《傳統表演藝術登錄認定及廢止審查辦法》第2條第1款基準「具藝術價值」。

B. 京劇在臺灣流傳發展超過百年，不但已在臺灣落地生根，更逐漸發展出京劇的地域特色，培育出許多臺灣優秀的表演人才，發揮所謂「臺灣京劇」的特殊定位價值。符合《傳統表演藝術登錄認定及廢止審查辦法》第2條第2款基準「具時代或流派特色」。

C. 京劇雖源自於中國大陸，經過百年發展在臺灣已建立起獨樹一幟的美學。符合《傳統表演藝術登錄認定及廢止審查辦法》第2條第3款基準「顯著反映族群或地方審美觀」。

D. 符合《傳統表演藝術登錄認定及廢止審查辦法》第2條第1、2、3款之登錄基準。

(2) 認定理由：

A. 魏海敏自幼接受京劇科班訓練，基本功紮實，演出經驗豐富，其表現普獲大眾肯定，為當代臺灣京劇旦角代表性演員，尤擅梅派戲，能熟知並體現京劇旦角藝術，具該項目代表性。符合《傳統表演藝術登錄認定及廢止審查辦法》第4條第1款條件「熟知並能正確體現該登錄項目之知識、技藝及文化表現形式，並具代表性」。

B. 魏海敏先後任教於臺北藝術大學、臺灣藝術大學、國光劇團及當代傳奇劇場，並曾擔任世新大學及成功大學駐校藝術家，有十餘年以上教學經驗，具傳習能力與意願。符合《傳統表演藝術登錄認定及廢止審查辦法》第4條第2款條件「具該登錄項目之傳承能力及意願」。

C. 魏海敏為臺灣戰後小海光、海光培育之出色京劇旦角表演藝術家，尤擅梅派戲，在文化脈絡下為適當者。符合《傳統表演藝術登錄認定及廢止審查辦法》第4條第3款條件「在文化脈絡下為適當者」。

D. 符合《傳統表演藝術登錄認定及廢止審查辦法》第4條第1、2、3款之保存者認定條件。

玖、臨時動議：

第 1 案：修正傳統表演藝術「北管音樂」保存者林永志公告內容討論。

一、案由：

- (一) 114 年 7 月 10 日新增認定「林永志」為本市傳統表演藝術「北管音樂」保存者。
- (二) 115 年 2 月 23 日臺北木偶劇團來函表示經查「北管音樂」保存者「林永志」並未師承林水金，請本府文化局協助修正公告認定理由(三)內容。
- (三) 本府文化局 115 年 3 月 19 日續提送新北市政府傳統表演藝術暨口述傳統審議會討論決議。

二、決議：本案 11 位委員同意修正傳統表演藝術「北管音樂」保存者「林永志」公告保存者認定理由，獲出席委員過半數之同意，照案通過。

第 2 案：修正口述傳統「相褒歌」保存者陳好夫、高羅珠公告內容討論。

一、案由：

- (一) 112 年 10 月 26 日登錄「相褒歌」為本市口述傳統項目，並認定「陳好夫、高羅珠」為保存者。
- (二) 115 年 2 月 9 日相褒歌保存維護計畫期末報告審查，執行廠商與高羅珠藝師家屬表示經查「相褒歌」保存者「高羅珠」從小協助家人採茶作業，並由母親教授相褒歌，而非婆婆，2 月 25 日來文請本府文化局協助修正公告認定理由(三)內容。
- (三) 本府文化局 115 年 3 月 19 日續提送新北市政府傳統表演藝術暨口述傳統審議會討論決議。

二、決議：本案 11 位委員同意修正口述傳統「相褒歌」保存者「高羅珠」公告保存者認定理由，獲出席委員過半數之同意，照案通過。

拾、散會(下午 4 時 30 分)。




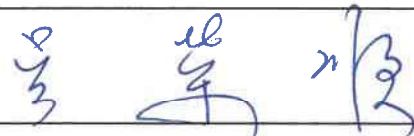

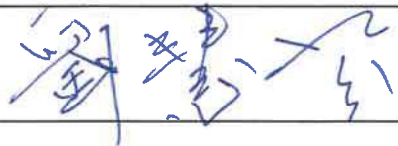

115 年度第 1 次新北市政府傳統表演藝術暨
口述傳統審議會
簽 到 表

時間：115 年 3 月 19 日（星期四）14 時 30 分至 16 時 30 分

地點：本府 28 樓 2826 會議室

主席（主持人）： 紀錄：吳奕嫻

出席單位及人員（出、列席者依次詳列如后）：

出席人員		簽名處
職稱	姓名	
召集人	張嘉育	
副召集人	于玟	
委員	廖逸婷	
委員	王品薇	
委員	吳榮順	
委員	楊蓮英	
委員	吳明德	
委員	劉慧芬	
委員	鄭榮興	
委員	劉麗株	
委員	游素凰	

115 年度第 1 次新北市政府傳統表演藝術暨
口述傳統審議會
簽 到 表

委員	林曉英	林曉英
委員	徐亞湘	徐亞湘
委員	林珀姬	林珀姬
委員	林茂賢	
委員	陳龍廷	陳龍廷
委員	羅烈師	
	新北市政府文化局	<p>黃芳瑛</p> <p>陳嘉敏</p> <p>楊安林 陳育材</p> <p>吳奕嫻 黃如珍 林烈豪</p>

